

1. W każdym wierszu podkreśl wszystkie słowa, które w poprawnej wymowie zawierają podaną głoskę:

ś:    prośba    siano    lisica    lis    liścik    weź    sinus

dź:    posadź    dziecko    zdziwić    podzielić    podziemny

2. Uzupełnij kolumny odpowiednimi dla danego wyrazu liczbami.

wyraz:	<i>gwizdź</i>	<i>posadź</i>	<i>posadzi</i>	<i>dzieci</i>	<i>cień</i>	<i>cicho</i>	<i>chcieć</i>	<i>trzeszczenie</i>
Z ilu składa się głosek?								
Z ilu składa się sylab?								
Ile ma głosek o wymowie <i>ć</i> ?								
Ile liter „i” oznacza w nim samogłoski?								

3. Uzupełnij:

a) Brzmienie *s* ma się tak do *sz* jak *dz* do ..... i jak ..... do *ż*.

b) Brzmienie *toś* ma się tak do *sioł* jak *ciaj* do ..... i jak ..... do *szai*.

c) Brzmienie *sieta* ma się tak do *zieda* jak *ciupi* do ..... i jak ..... do *gazo*.

4. Komputer wypisał kolejno liczby od 1000 do 2015, przekreślając te, które po polsku zapisywane są jako dwa wyrazy.

Ile liczb jest przekreślonych? .....

Wśród przekreślonych liczb:

ostatnia to (zapisz ją cyframi) ....., a przedostatnia to .....

Gdyby polskie nazwy wszystkich przekreślonych przez komputer liczb ustawić w kolejności alfabetycznej,

to ostatnią byłaby (zapisz ją cyframi): ....., a przedostatnią – .....

5. Oto cztery liczby zapisane w języku dual, używanym przez Aborygenów żyjących na północy Australii.

7 = wanggany rulu ga marrma

10 = marrma rulu

16 = lurrkun rulu ga wanggany

20 = dambumiriw rulu

Uzupełnij: ..... = wanggany rulu    6 = .....

14 = .....    15 = .....

6. Oto kilka działań z liczebnikami zapisanymi w języku malajskim, używanym w Malezji i kilku innych państwach Azji Południowo-Wschodniej:

- A) empat · enam = dua puluh empat
- B) enam · lapan = empat puluh lapan
- C) empat puluh sembilan + satu = lima puluh
- D) empat puluh lapan + satu = empat puluh sembilan
- E) empat puluh tujuh + satu = empat puluh lapan
- F) empat puluh enam + satu = empat puluh tujuh

Zapisz cyframi pierwsze trzy działania:

Zapisz po malajsku liczby: 25 = .....

74 = ..... 61 = .....

7. Oto kilka działań zapisanych cyframi bengalskimi. (Język i pismo bengalskie używane są w Bangladeszu i Indiach). Uwaga: cyfry bengalskie oznaczają liczby od 0 do 9, ale ich zewnętrzne podobieństwo do „naszych” – arabskich jest czasem mylące!

$$৩ + ২ = ৫ \quad ৩ \cdot ২ = ৬ \quad ৩ \cdot ৩ = ৯ \quad ২ \cdot ২ = ৪$$

Zapisz cyframi arabskimi (w każdym przypadku, jeśli uważasz, że możliwe są dwie odpowiedzi, podaj obie!):

৫ = ..... ৬ = ..... ৪ = .....

8. Oto kilka liczb zapisanych po tamilsku. (Jest to liczący ponad 2000 lat język używany w Azji, głównie na południu Indii). 125 = ஈஉயௌ 501 = ஐநக

11060 = ஐகககூய 100100 = ஈகூந 51000012 = ஐயகககூயஉ

Uzupełnij: ..... = ஈநஐயகூஉநகூ ..... = கககூ

6000000 = ....., 2015 = ....., 1200 = .....

9. Oto kilka dat zapisanych w wolapiku, sztucznym języku utworzonym pod koniec XIX w.

- A. velul telsetelid      B. velul telsejolid      C. lulul telsefolid
- D. lulul telid      E. jölul telsid      F. jölul folid

Która data jest która? (Dopisz odpowiednie litery do polskich tłumaczeń): 2 maja: .....

24 maja: ..... 4 sierpnia: ..... 20 sierpnia: ..... 22 lipca: ..... 28 lipca: .....

Zapisz w wolapiku datę 27 kwietnia: .....

10. Oto kilka określeń czasu w języku hindi

(jednym z 23 oficjalnych języków Indii):

3<sup>10</sup> teen bajakara das

5<sup>30</sup> sadhe panch

6<sup>07</sup> cha bajakara saat

5<sup>55</sup> cha bajane ko panch

9<sup>45</sup> paune das

Zapisz cyframi, która to godzina: paune saat ..... teen bajane ko cha .....

Zapisz w hindi godziny:

9<sup>54</sup> ..... 6<sup>30</sup> .....

11. Oto kilka zaimków w sztucznym języku esperanto, stworzonym ponad 100 lat temu przez Ludwika Zamenhofa, lekarza z Białegostoku.

wszędzie – ĉie

kto – kiu

to – tio

zawsze – ĉiam

co – kio

nic – nenio

gdzie – kie

coś – io

nigdy – neniam

Zapisz po esperancku: ktoś – ....., nikt – .....,

kiedy – ....., wtedy – ....., nigdzie – .....

Podaj, co znaczą esperanckie: ĉio – ....., ie – .....

12. Oto kilka zdań po włosku, a poniżej ich tłumaczenia w przypadkowej kolejności.

A. *Ti vedo.* B. *Lo compro.* C. *Te lo canto.* D. *Lo conosci.* E. *Me lo compri.*

1. Kupuję to. 2. Kupujesz mi to. 3. Śpiewam ci to. 4. Widzę cię. 5. Znasz to.

Połącz odpowiednio litery z liczbami: A....., B....., C....., D....., E.....

Napisz po włosku „Widzisz mnie.” .....

13. Oto sześć form rumuńskich czasowników:

1) a abătut, 2) am cerut, 3) au cerut, 4) am făcut, 5) cer, 6) faceți

A to ich znaczenia podane w przypadkowej kolejności:

pytają robicie zablądził zapytali zapytaliśmy zrobiliśmy

Nad każdą polską formą zapisz numer odpowiadającej jej rumuńskiej.

Przetłumacz: abat – ....., a făcut – .....

Zapisz po rumuńsku: robią – ....., błądziecie – .....

14. Oto kilka form estońskich czasowników:

ma ei vaata, me ei taha, ma ei kirjuta, me vaatame, me ei kirjuta, ma kirjutan, ma tean, me teame,

a oto ich tłumaczenia podane w przypadkowej kolejności:

*nie chcemy, patrzemy, nie patrzę, wiem, wiemy, piszę, nie piszę, nie piszemy.*

Zapisz po polsku:

ma tahan = ..... me ei vaata = .....

Zapisz po estońsku:

*piszemy* = ..... *nie chcę* = .....

15. Uzupełnij według wzoru. (Gdy możliwości odpowiedzi jest więcej niż jedna, podaj wszystkie!)

Czesze się. – Kto jest czesany? – On, ona lub ono.

Nie prosicie ich. – Kto nie jest .....? – Oni lub one.

Nie zobaczyłam ..... – Kto nie został zobaczony? – Wy.

Myję się. – Kto .....? – .....

Nie narysował go. – Kto .....? – .....

Lubimy je. – Kto .....? – .....

16. Oto kilka wyrażen w bliskim językom słowiańskim języku litewskim:

A) jos mamos vyresnysis brolis, B) jos vyresnioji sesuo, C) mano mamos pusbrolis,

i ich tłumaczenia w przypadkowej kolejności:

*jej starsza siostra, kuzyn mojej mamy, starszy brat jej mamy.* Dopasuj. Jak są one tworzone?

17. Internacjonalizm to słowo „międzynarodowe” – takie, które w wielu językach brzmi podobnie lub tak samo. Oto kilka internacjonalizmów w ormiańskim, języku używanym w Armenii:

Europa – Եվրոպա, kilogram – կիլոգրամ, stadion – ստադիոն

Co znaczą: սիկրոֆոն – ....., ֆիզիկա – .....

Zapisz po ormiańsku: film – ....., informatyka – .....